

Dodatek č. 1

ke Smlouvě uzavřené mezi

Deloitte Advisory s.r.o.

IČO: 27582167, se sídlem: Praha 8, Karolinská 654/2, PSČ: 186 00, Česká republika, zastoupená: Ing. Adhamem Hafoudhem, osobou jednající na základě plně moci, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 113225, (dále jen „**Deloitte**“)

A

Nemocnice Pardubického kraje, a.s. (dříve Pardubická krajská nemocnice, a.s.)

IČO: 27520536, se sídlem: Pardubice, Kyjevská 44, PSČ: 532 03, Česká republika, zastoupená: MUDr. Tomášem Gottvaldem, generálním ředitelem a předsedou představenstva a Ing. Petrem Rudzanem, místopředsedou představenstva, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 2629
(dále jen „**Klient**“)

Společnost Deloitte a Klient jsou společně označováni jako „**Strany**“.

VZHLEDEM K TOMU, ŽE

- A) Deloitte a Klient jsou stranami Smlouvy ze dne 13.12.2013 (dále jen „**Smlouva**“), jejímž předmětem je poskytování Služeb Klientovi společností Deloitte, jak jsou podrobně specifikovány ve Smlouvě.
- B) Strany mají zájem na rozšíření předmětu Služeb, a proto uzavírají tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě (dále jen „**Dodatek**“).

Článek 1 Změny Smlouvy

Strany se prostřednictvím tohoto Dodatku dohodly na následujících změnách Smlouvy:

- 1) Služby v rozsahu dle článku 2 Smlouvy budou Klientovi poskytnuty i za zdaňovací období roku 2014.
- 2) Služby v rozsahu dle článku 2 Smlouvy budou poskytnuty i ve vztahu k přijatým a uskutečněným plněním nemocnic, jejichž právním nástupcem je (v důsledku fúze sloučením) Klient, a to za dobu, kdy byly tyto subjekty samostatnými plátcí DPH. Těmito nemocnicemi se rozumí: Orlickoústecká nemocnice, a.s., IČO 27520528, Svitavská nemocnice, a.s., IČO 27520552, Chrudimská nemocnice, a.s. IČO 27520561 a Litomyšlská nemocnice, a.s. IČO 27520579 (dále jen „**fúzí zaniklé nemocnice**“). Nárok na odpočet DPH však nelze uplatnit po uplynutí tří let od konce zdaňovacího období, ve kterém mohl být nárok na odpočet DPH nejdříve uplatněn. Z tohoto důvodu se Deloitte při poskytování Služeb ve vztahu k přijatým a uskutečněným plněním fúzí zaniklých nemocnic zaměří na příslušná zdaňovací období roku 2012, ze kterých lze ještě nárok na odpočet DPH uplatnit, dále pak na zdaňovací období roku 2013 a 2014. Klient se zavazuje při poskytování Služeb ve vztahu k přijatým a uskutečněným plněním fúzí zaniklých nemocnic poskytnout plnou součinnost. Společnost Deloitte dále připraví v souladu s článkem 2.2 Smlouvy v návaznosti na výsledky činnosti dle článku 2.1 Smlouvy dodatečná daňová přiznání k DPH fúzí zaniklých nemocnic. Česká legislativa v těchto případech umožňuje opravit výši nároku na odpočet jedním dodatečným přiznáním za každý uplynulý kalendářní rok. Společnost Deloitte tedy připraví jedno dodatečné přiznání za zdaňovací období roku 2012, jedno dodatečné přiznání za zdaňovací období roku 2013 a jedno

dodatečné přiznání za zdaňovací období roku 2014, pokud bude v daných letech nalezen materiální prostor pro uplatnění nároku na odpočet DPH v souvislosti se zdanitelným plněním uskutečněným nebo přijatým fúzí zaniklou nemocnicí. Společnost Deloitte dále v návaznosti na vypracování DPH manuálu ve smyslu článku 2.3 Smlouvy provede školení účetního personálu fúzí zaniklých nemocnic za účelem seznámení s obsahem DPH manuálu (v rozsahu přibližně půl pracovního dne). Za poskytnutí Služeb ve vztahu k přijatým a uskutečněným plněním fúzí zaniklých nemocnic náleží společnosti Deloitte odměna ve výši 30% bez DPH z pravomocně vyměřeného nároku na odpočet DPH za předmětná zdaňovací období. Není-li v tomto odstavci stanoveno jinak, budou Služby ve vztahu k přijatým a uskutečněným plněním fúzí zaniklých nemocnic poskytnuty v rozsahu a za podmínek stanovených ve Smlouvě.

Článek 2 Závěrečná ustanovení

Tento Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu poslední smluvní Stranou.



Všechna ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají nadále v platnosti.

Veškeré termíny s velkým počátečním písmenem použité v tomto Dodatku, které zde nejsou definovány, mají význam, který je uveden ve Smlouvě.

Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností Strany uznávají, že se jejich právní poměry, vzájemná práva a povinnosti plynoucí ze Smlouvy a tohoto Dodatku, řídí právními předpisy platnými ke dni uzavření Smlouvy, a to ve smyslu ustanovení § 3028 odst. 3 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

Strany se seznámily s obsahem tohoto Dodatku ke Smlouvě a souhlasí s tím, že budou vázány Smlouvou ve znění tohoto Dodatku.

Tento Dodatek byl vyhotoven ve dvou stejnopisech s platností originálu, jeden obdrží Deloitte a jeden Klient.

| | |
|--|--|
| <p>Jménem společnosti Deloitte: Ing. Adham Hafoudh, partner</p> <p></p> <p>(podpis)</p> <p>Datum: _____</p> | <p>Jménem Klienta: MUDr. Tomáš Gottvald, generální ředitel a předseda představenstva Ing. Petr Rudzan, místopředseda představenstva Nemocnice Pardubického kraje, a.s. Kyjevská 44, 532 03 Pardubice IČ: 275 20 536, tel.: 466 011 111</p> <p></p> <p>(podpis)</p> <p>Datum: 13 -08- 2015</p> |
|--|--|

Společnost / Company: **Deloitte Advisory s.r.o.**

IČO: / Identification number: **27582167**

Se sídlem / With its registered address: **Praha 8, Karlín, Karolinská 654/2, PSČ 186 00**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka **113225**,

registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section C, Insert **113225**,

zastoupená / represented by: **Ing. Josef Kotrba, jednatel / executive director**

(Dále jen „Společnost“) / (Hereinafter the "Company")

tímto zmocňuje níže uvedené osoby / hereby authorises the below persons:

- **JOHNNY JOZEF HUBERT PLOEM** (narozen/birth date 14.4.1967, č. pasu/passport number EI158856)
 - **JAROSLAV ŠKVRNA** (r.č. / birth identification number 720812/5540)
 - **MIROSLAV SVOBODA** (r.č. / birth identification number 731121/3910)
 - **MAREK ROMANCOV** (r.č. / birth identification number 721106/0516)
 - **ADHAM HAFODH** (r.č. / birth identification number 790812/0495)
 - **LADANA EDWARDS** (narozena/birth date 20.10.1966, č. pasu/passport number 452065478)
- (dále též „Zmocněnci“) / (hereinafter the „Representatives“)

k zastupování Společnosti a k veškerým právním jednáním jménem a na účet Společnosti, včetně uzavírání příslušných smluv, v souvislosti s předmětem podnikání Společnosti. / to represent the Company and to perform any legal acts for and on behalf of the Company, including the conclusion of the relevant agreements, in relation to the scope of the business activities of the Company.

Toto zmocnění nezahrnuje oprávnění k: / This authorization does not include the empowerment to:

- uzavírání smluv, jejichž předmětem je zajištění a utvrzení závazků třetích osob; / conclusion of agreements on securing and reaffirmation of third party's obligations;
- uzavírání smluv o výprose, výpůjčce, zápůjčce či smluv o úvěru; / Conclusion of agreements on lending (gratuitous bailment), borrowing agreements, loan agreements or credit agreements;
- uzavírání darovacích smluv s předmětem plnění přesahujícím 3 000 EUR (slovy: tři tisíce eur); / Conclusion of donation agreements worth more than EUR 3,000 (in words: three thousand euro);
- uzavírání a ukončování smluv o účtu popř. otevírání a uzavírání bankovních či jiných účtů Společnosti; / conclusion and termination of any account agreements or opening and closing of the Company's bank or another accounts;
- změně podpisových práv k disponování s prostředky na bankovním či jiném účtu Společnosti; / changes of signing rights involving the handling of the funds on the Company's bank or another accounts;
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je koupě či prodej nemovitých věcí; / conclusion of agreements on purchase or sale of immovable assets;
- uzavírání smluv, jejichž předmětem je nájem nebo pacht nemovitých věcí či závodu. / conclusion of agreements on lease or usufructuary lease of immovable assets or of enterprise.

Každý z výše uvedených Zmocněnců je oprávněn jednat a podepisovat samostatně.

Each of the above Representatives is entitled to act and sign separately.

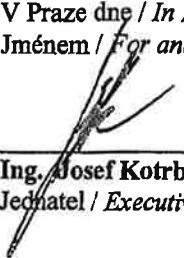
Tato plná moc je platná a účinná ode dne jejího podpisu Společností a uděluje se na dobu určitou, a to do 31.12.2015.

This power of attorney shall be valid and effective as of the day of its signing by the Company and shall be granted for a definite period of time, until 31.12.2015.

Tato plná moc je vyhotovena v česko-anglické verzi. V případě jakýchkoliv nesrovnalostí či rozdílů v jazykových verzích je rozhodující česká verze. / This power of attorney is concluded in the Czech-English language. In the event of any discrepancies or a conflict between the language versions, the Czech version shall prevail.

V Praze dne / In Prague on 16.12.2014

Jménem / For and on behalf of **Deloitte Advisory s.r.o.:**


Ing. **Josef Kotrba**

Jednatel / Executive Director

PROHLÁŠENÍ O PRAVOSTI PODPISU NA LISTINĚ NESEPSANÉ ADVOKÁTEM
Běžné číslo knihy o prohlášeních o pravosti podpisu 007498/235/2014/C.

Já, níže podepsaná Mgr. Dita Podrazká, advokátka se sídlem v Praze 8, Karolinská 654/2, zapsaná v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev.č. 12409, prohlašuji, že tuto listinu přede mnou vlastnoručně ve dvou vyhotoveních podepsal:

Ing. Josef Kotrba, nar.: 31.5.1965, bytem: Jasná I, 1580/12, Praha 4 - Braník, jehož totožnost jsem zjistila z platného občanského průkazu č. 113409065.

Podepsaný advokát tímto prohlášením o pravosti podpisu nepotvrzuje správnost ani pravdivost údajů uvedených v této listině, ani její soulad s právními předpisy.

V Praze, dne 16. prosince 2014

Mgr. Dita Podrazká, advokátka,
v.r.

Dita Podrazká



Ověřuji, že tento opis souhlasí doslovně s listinou, z níž byl pořízen, složenou z 1 listu, v níž nebyly provedeny změny, doplňky, vsuvky nebo škrty, které by mohly zeslabit jeho věrohodnost.

Tento opis je úplný a obsahuje 1 list.

V Praze dne 18.12.2014

Kristýna Bělinová

Kristýna Bělinová
notářská tajemnice
pověřená notářem

